



中國香港跆拳道協會 主辦

## 香港跆拳道品勢比賽 2023 (黑帶組)

### 2023 Hong Kong Poomsae Competition (Black Belt)

#### 混雙報名表 ENTRY FORM FOR MIXED PAIR EVENT

收費： 混合雙人組 - 港幣 300 元正  
(中國香港跆拳道協會除以上費用外，並無另收任何費用，敬請各家長及參加者留意！)

繳付方式： 以現金或劃線支票支付，劃線支票抬頭請寫「中國香港跆拳道協會有限公司」或「Hong Kong, China Taekwondo Association Limited」。

(甲) 參賽者資料

(A) Participant Information

參賽者 A (混合雙人組 - 男子) Participant A (Mixed Pair event - Male)

姓名 (中文) \_\_\_\_\_ (英文) \_\_\_\_\_  
Name (Chinese) \_\_\_\_\_ English \_\_\_\_\_

年齡 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_ 緊急聯絡人電話 \_\_\_\_\_  
Age \_\_\_\_\_ Tel no. \_\_\_\_\_ Emergency contact no. \_\_\_\_\_

如有意外，請即知會 \_\_\_\_\_ 關係 \_\_\_\_\_  
In case of Emergency, Please notify \_\_\_\_\_ Relationship \_\_\_\_\_

中國香港跆拳道協會品段/黑帶段証/現有色帶會員証編號 \_\_\_\_\_ 現有級別/段位 \_\_\_\_\_  
HKTKDA Poom/ Dan/ Membership Card no.: \_\_\_\_\_ Present Grade Held \_\_\_\_\_

品段/黑帶段証申請中 (如適用) \_\_\_\_\_ 年 YYYY \_\_\_\_ 月 MM  
Poom/ Dan Cert. application in progress (if applicable) \_\_\_\_\_

參賽者 A (混合雙人組 - 女子) Participant A (Mixed Pair event - Female)

姓名 (中文) \_\_\_\_\_ (英文) \_\_\_\_\_  
Name (Chinese) \_\_\_\_\_ English \_\_\_\_\_

年齡 \_\_\_\_\_ 聯絡電話 \_\_\_\_\_ 緊急聯絡人電話 \_\_\_\_\_  
Age \_\_\_\_\_ Tel no. \_\_\_\_\_ Emergency contact no. \_\_\_\_\_

如有意外，請即知會 \_\_\_\_\_ 關係 \_\_\_\_\_  
In case of Emergency, Please notify \_\_\_\_\_ Relationship \_\_\_\_\_

中國香港跆拳道協會品段/黑帶段証/現有色帶會員証編號 \_\_\_\_\_ 現有級別/段位 \_\_\_\_\_  
HKTKDA Poom/ Dan/ Membership Card no.: \_\_\_\_\_ Present Grade Held \_\_\_\_\_

品段/黑帶段証申請中 (如適用) \_\_\_\_\_ 年 YYYY \_\_\_\_ 月 MM  
Poom/ Dan Cert. application in progress (if applicable) \_\_\_\_\_

屬會名稱(請寫正楷)

Club \_\_\_\_\_

本人同意並授權中國香港跆拳道協會《收集個人資料聲明》。

本會向申請者收集的個人資料，乃由申請者自願提供，並確保該等資料只會作列明之用途。個人資料有可能用作處理所有本會專業資格證書申請、識別賽事選手身份、發放消息及資訊、或用作內部參考及數據統計等。在未知會或取得申請者同意的情況下，本會不會使用申請者所提供的個人資料作其他用途。而有關資料只供需要使用該等資料的本會職員查閱。申請人有權要求查詢或更改其所提供之個人資料，如有需要請以書信郵寄或電郵至本會。

(乙) 級別劃分 (B) Divisions :

(請在適當級別加上“✓”號。 Please put a “✓” in the appropriate boxes)

- (1) 品帶組 - 參賽品勢套拳兩套： A 組品勢 及 B 組品勢 為必需演練品勢。
- (2) 黑帶組 - 參賽品勢套拳兩套： A 組品勢為必需演練品勢 及 B 組品勢抽其中一套演練 (於比賽日即場抽籤)。

\*參加者必須如實填報資料，如有發現虛報資料，將取消參賽資格及一切費用概不退回。

(1) 品帶組

選表(1) Selection Table(1)

男女子混合雙人品帶組

參加組別	組別	年齡	出生年份	品勢
	PP2 男女雙人品組	12-14 歲	2010-2012 年出生	A 組品勢：太極七章 B 組品勢：高麗

(2) 黑帶組

選表(2) Selection Table(2)

男女子混合雙人黑帶組

參加組別	組別	年齡	出生年份	品勢
	DP1 男女雙人黑帶組	15-17 歲	2007-2009 年出生	A組品勢：高麗 B組品勢：太極八章、七章
	DP2 男女雙人黑帶組	18-30 歲	1994-2006 年出生	A組品勢：太白 B組品勢：金剛、高麗
	DP3 男女雙人黑帶組	31-40 歲	1984-1993 年出生	A 組品勢：太白 B 組品勢：金剛、高麗
	DP4 男女雙人黑帶組	41-50 歲	1974-1983 年出生	A 組品勢：地貽 B 組品勢：十進、平原
	DP5 男女雙人黑帶組	51 歲或以上	1973 年或之前出生	A 組品勢：地貽 B 組品勢：十進、平原

## 重要事項

在每次比賽中本會高度關注參賽者的安全。我們的責任是確保任何一位參賽者的風險不會特別高出於其他參賽者，故將會採取賽前檢查以貫徹此風險管理措施，而該措施亦會在比賽過程中貫徹執行。本會特此保留權力拒絕任何未能通過身體基能測試(視乎有關情況而定)的人士參加比賽。本會亦保留權力拒絕任何基於任何理由未能根據有關規則或規例、而服從裁判指示的人士參加比賽。請教練確保教練本人及參賽者遵守「競賽守則及申請比賽表中的備註項目」。本會將以分流形式比賽(包括參賽者賽前過磅以及小組賽後的頒獎儀式)，一切事宜如有任何更改，均以大會最後決定為準。

Safety of the participant in the competition is our paramount concern. It is our duty to make sure that any participant in the competition should not be exposed to risks specifically higher than other participants. Our pre-competition inspection aims to achieve this risk management measure and this measure should be maintained throughout the competition. We therefore reserve the right to reject any participant to the competition who is not fit to attend the competition in terms of their physical appearance having regard to the relevant circumstance. We further reserve our right to reject any participant to the competition who may not be able to comply with the command of the referee upon the relevant rules or regulations for whatever reasons. Would the coach please make sure that you and the participant are in compliance with 「Competition Rules and Remarks in the competition Application Form」. The competition will take turns to reduce crowding. Including during weigh and the award ceremony. All matters and disputes are subject to the final decision of Hong Kong, China Taekwondo Association.

本人明白以上一切守則及遵守大會裁決。

### (丙) 聲明 (C) (適用於參賽者 A) Declaration (For Participant A)

本人證明在本表格內所提供之資料皆正確無訛，並明白附頁所列之條款及願意遵從大會規則。

I, the undersigned, declare that the above information is correct. I understand and abide by the terms mentioned in the attachment.

本人完全承擔一切在比賽進行中而遭受之人身損傷或死亡，主辦機構無需負責。

I will hold myself solely responsible in the event of any injury or death sustained during the competition. The Organization will not be liable for any lost or injury that I may suffer in this event.

本人遵守跆拳道之宗旨及比賽中之規則及條例。

I hereby agree to obey all rules or regulations set by the organizer.

參加者簽署

Applicant Signature \_\_\_\_\_

日期

Date \_\_\_\_\_

### (丁) 聲明 (D) (適用於參賽者 A) Declaration (For Participant A)

年齡十八歲以下之參加者，須由家長/監護人簽署以下同意書：

For applicant's age under eighteen, parents / guardians are requested to sign the following:

本人同意 小兒/小女 \_\_\_\_\_ (參加者姓名)參加 貴會所舉辦「香港跆拳道品勢比賽 2023 (黑帶組)」。

I agree \_\_\_\_\_ to take part in the 2023 Hong Kong Poomsae Competition (Black Belt).

本人完全承擔一切參加者在比賽進行中而遭受之人身損傷或死亡，主辦機構無需負責。

I will hold my son/daughter solely responsible in the event of any injury or death sustained during the competition. The Organization will not be liable for any lost or injury that I may suffer in this event.

家長/監護人姓名

Parent/Guardian Name \_\_\_\_\_

家長/監護人簽署

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_

館長姓名

Club Master Name \_\_\_\_\_

館長簽名

Club Master Signature \_\_\_\_\_

屬會蓋章

Club's Chop \_\_\_\_\_

日期

Date \_\_\_\_\_

## 重要事項

在每次比賽中本會高度關注參賽者的安全。我們的責任是確保任何一位參賽者的風險不會特別高出於其他參賽者，故將會採取賽前檢查以貫徹此風險管理措施，而該措施亦會在比賽過程中貫徹執行。本會特此保留權力拒絕任何未能通過身體基能測試(視乎有關情況而定)的人士參加比賽。本會亦保留權力拒絕任何基於任何理由未能根據有關規則或規例、而服從裁判指示的人士參加比賽。請教練確保教練本人及參賽者遵守「競賽守則及申請比賽表中的備註項目」。本會將以分流形式比賽(包括參賽者賽前過磅以及小組賽後的頒獎儀式)，一切事宜如有任何更改，均以大會最後決定為準。

Safety of the participant in the competition is our paramount concern. It is our duty to make sure that any participant in the competition should not be exposed to risks specifically higher than other participants. Our pre-competition inspection aims to achieve this risk management measure and this measure should be maintained throughout the competition. We therefore reserve the right to reject any participant to the competition who is not fit to attend the competition in terms of their physical appearance having regard to the relevant circumstance. We further reserve our right to reject any participant to the competition who may not be able to comply with the command of the referee upon the relevant rules or regulations for whatever reasons. Would the coach please make sure that you and the participant are in compliance with 「Competition Rules and Remarks in the competition Application Form」. The competition will take turns to reduce crowding. Including during weigh and the award ceremony. All matters and disputes are subject to the final decision of Hong Kong, China Taekwondo Association.

本人明白以上一切守則及遵守大會裁決。

### (戊) 聲明 (E) (適用於參賽者 B) Declaration (For Participant B)

本人證明在本表格內所提供之資料皆正確無訛，並明白附頁所列之條款及願意遵從大會規則。

I, the undersigned, declare that the above information is correct. I understand and abide by the terms mentioned in the attachment.

本人完全承擔一切在比賽進行中而遭受之人身損傷或死亡，主辦機構無需負責。

I will hold myself solely responsible in the event of any injury or death sustained during the competition. The Organization will not be liable for any lost or injury that I may suffer in this event.

本人遵守跆拳道之宗旨及比賽中之規則及條例。

I hereby agree to obey all rules or regulations set by the organizer.

參加者簽署

日期

Applicant Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

### (己) 聲明 (F) (適用於參賽者 B) Declaration (For Participant B)

年齡十八歲以下之參加者，須由家長/監護人簽署以下同意書：

For applicant's age under eighteen, parents / guardians are requested to sign the following:

本人同意 小兒/小女 \_\_\_\_\_ (參加者姓名)參加 貴會所舉辦「香港跆拳道品勢比賽 2023 (黑帶組)」。

I agree \_\_\_\_\_ to take part in the 2023 Hong Kong Poomsae Competition (Black Belt).

本人完全承擔一切參加者在比賽進行中而遭受之人身損傷或死亡，主辦機構無需負責。

I will hold my son/daughter solely responsible in the event of any injury or death sustained during the competition. The Organization will not be liable for any lost or injury that I may suffer in this event.

家長/監護人姓名

家長/監護人簽署

Parent/Guardian Name \_\_\_\_\_

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_

館長姓名

館長簽名

Club Master Name \_\_\_\_\_

Club Master Signature \_\_\_\_\_

屬會蓋章

日期

Club's Chop \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_